

PHIẾU KIỂM SOÁT

- Họ và tên: Phạm Nam Hưng

- ☒ Card
- ☐ Thẻ, bộ tuc, cam ỏn
- ☐ Giấy ra trai
- ☐ Cỏp bảng, huy chửơng
- ☐ Hổ sỏ đả đủ (Thẻ đủ hổ sỏ)
- ☐ Computer

- Cỏc thủ khỏc :

- ☒ Mỏu D
- ☐ ODP list
- ☒ Labels
- ☒ Folder
- ☐ Hổ sỏ cỏn xerox
- ☒ Hổ sỏ đỏ chuyẻn ODP
ngỏy _____

Saigon, ngày 20 tháng 7, năm 1986

ODP
card
màu D

8-18
86

Kính gửi : Bà Chủ-tịch KHUẾ-MINH-THO

Tôi xin được gửi đơn này theo nĩa của quý Hội
xin Bà vui lòng nhận và chuyển tới giới chức thẩm
quyền Hoa-Kỳ để ghi tên tôi vào danh sách các tù
nhân cần tỵ nạn để được tỵ nạn tại Hoa-Kỳ .

Ngoài ra xin Bà vui lòng giúp chuyển cho tôi
01 hồ sơ này đến VP/ODP ở Thái-Lan , vì ngày 03-
10-84 tôi đã gửi đến VP/ODP Thái-Lan một hồ sơ
rồi nhưng đến nay vẫn không có kết quả gì .

Vậy kính mong sự giúp đỡ của Bà và quý Hội để
tôi và gia đình có số IV và LOI để chúng tôi tiện
đăng ký nơi chính quyền Việt-Nam .

Kết quả xin vui lòng thông báo tới địa chỉ:
Khổng-Hữu-Tư :
CV:

Cố gắng xin Bà nhận nơi đây lòng thành kính
và biết ơn của gia đình tôi .

Tray kính,

Phạm Khắc Trung

Phạm-Khắc-Trung

INTAKE FORM
Mẫu Đơn Về Lý Lịch

NAME : PHẠM - KHẮC - TRUNG
Other name : Phạm-van-Hùng
DATE, PLACE OF BIRTH : Month : 08 day : 20 year : 1952 -Phái-Bình
Sex : nam
MARITAL STATUS : 01 vợ và 02 con
ADDRESS IN VIETNAM : 70 đường Nghĩa-Phát, Phường 3, quận Tân-Bình SG
POLITICAL PRISONER : Có - từ 28.6.1975 đến 31.01.1977
PLACE OF RE-EDUCATION CAMP : Vĩnh-Thạnh và Hậu-Giang
PROFESSION : Thiệu-Ủy Cảnh-Sát Họ-Biệt -(IBM number :381611)
: chức vụ : nhân viên phân tích nghiên cứu tin tức,
: cấp độ điều khiển, thuộc E4-F41-0413 khối CS Đặc-biệt
EDUCATION IN US : không Bộ Tư-Lệnh CSQG
APPLICATION FOR ODP : Có - Gửi tới VP/ODP Thái Lan ngày 03/10/1984
:(phiếu hồi báo đình kìm)nhưng đến nay vẫn không
: có kết quả gì .
NUMBER OF DEPENDENTS : 03 người
ACCOMPANYING :
MAILING ADDRESS IN VN : 70 đường Nghĩa-Phát Phường 3 quận Tân-Bình Saigon
NAME ADDRESS OF SPONSOR/ : 1/ Lê-may-Huỳnh : 22822 FOXBOROUGH ELTORO CA.92630
RELATIVE : 2/ Không-hữu-Tạ : 449 S . 10TH 31 . ADZ/3 Sanjose
: CA. 95112 . USA.
US CITIZEN : không
RELATIONSHIP WITH PRISONER :1/ con của anh ruột vợ
:2/ anh con bà bên vợ
Name AND SIGNATURE ADDRESS: Phạm-khắc-trung
OF INFORMANT : 70 đường Nghĩa-Phát, phường 3 quận Tân-Bình SG.
DATE : 20-7-1986

Page 2

Name of principal applicant (PA) : Phạm-khắc-Trung

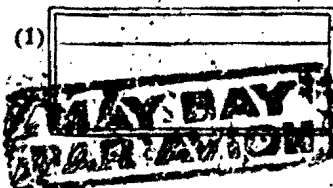
Name of dependent/accompanying relative	Date of birth	Relationship To PA
Lê-thị-Mằng	10/10/1953	vợ
Phạm-thị-Hoa-Niên	14/11/1980	con gái
Phạm-thái-Bảo	03/12/1982	con trai

Additional information :

- 01 giấy phóng ảnh ra trại tù
- 01 phóng ảnh giấy hồi báo gửi cho VP/ODP

BƯU CHÍNH
HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Administration des Postes
de la R. S. du Viet Nam

BƯU CHÍNH
Service des Postes



BD: 29
(29 và 29A cũ)

C. 5
Nhật Ấn Bưu cục
hoàn lại bằng
Tàu



GIẤY BẢO

Avis de (2)

Nhận
Réception

Trả liền
Payement

Mẫu 7 - 15 x 10

(3) Địa chỉ: Phạm Khắc Trung
Adresse: 70 Nguyễn Huệ, Phường 3, Quận Tân Bình
70/ Hồ Chí Minh
ở (d) Vietnam nước (Pays)

- (1) Nếu giấy bảo này hoàn lại bằng máy bay thì phải ghi rõ « Hoàn lại bằng máy bay »
Si le présent avis doit être renvoyé par avion, le revêtir de la mention très apparente « Renvoi par avion »
và dán là nhãn hoặc đóng dấu màu xanh « Par avion »
et de l'étiquette ou d'une empreinte de couleur bleue « Par avion ».
- (2) Gạch bỏ phần không thích hợp (Biffer ce qui ne convient pas).
- (3) Do người gửi ghi địa chỉ của họ để gửi hoàn giấy bảo này.
A remplir par l'expéditeur, qui indique son adresse pour le renvoi d'un présent avis.

Do Bưu cục gốc

A remplir par le bu-
reau d'origine

Bưu phẩm ghi số (1)

Envoi recommandé

Thư

70502 CHI HOA

ký gửi tại Bưu cục

déposé au bureau de poste de

ngày

3/10

19

84

số

154

le

19

sous le n°

địa chỉ người nhận

Adresse du destinataire

The Director of the DPP Office 111 San Tin,
Bangkok, South Eastern Road, Bangkok
Thailand 10420

Chỉ ở Bưu cục nhận

A remplir à destination

Người ký tên dưới đây khai rằng bưu phẩm ghi trên đây đã phát.

Le soussigné déclare que l'envoi mentionné ci-dessus a été dûment livré

ngày

le

Chữ ký người nhận

Signature du destinataire (r)

Chữ ký nhân viên

Bưu cục nhận

Signature de l'agent
du bureau destinataire

Nhật ấn bưu cục nhận

Fimbre du bureau
destinataire

2 NOV 1984

Số: 021 /QĐ-ĐX-77

- Chiếu lệnh số : 06/LCT ngày 31.08.76 của Chủ-Tịch nước Cộng Hòa Xã Hội Chủ-Nghĩa Việt-Nam về việc đặc xá cho phạm nhân.

- Chiếu thông tư số 2326/TT/ĐX ngày 13-09-76 của Tòa Án Nhân Dân Tối Cao, Viện Kiểm Sát Nhân Dân Tối Cao và bộ Nội Vụ qui định tổ chức, quyền hạn hội đồng đặc xá Tỉnh.

- Xét hồ sơ và đề nghị của ban Giám thị Trại Cải Tạo thuộc Ty Công An Nhân Dân Tỉnh Hậu-Giang, Hội đồng đặc xá Tỉnh Hậu Giang :

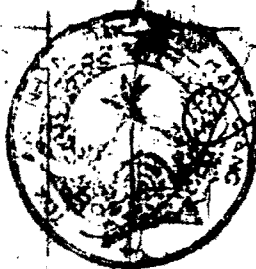
QUYẾT - ĐỊNH :

- Điều I.- Đặc xá oan phạm Phạm Văn Hùng
... bí danh ... sinh năm ...
Quốc quán H.13 ấp. F. L. Thôn. An. Thôn. Việt.
Chức vụ : Nhân viên phân tích cấp bậc. Thôn. Việt.
ngày tập trung cải tạo. 28.6.75. Nay được về ...
Đã về. Thôn. Việt. Thôn. Việt thời gian Quan chế
là ...

- Điều II.- Ông Trưởng Giám Thị trại Cải Tạo thuộc Ty Công An Tỉnh Hậu Giang. Chánh Quyền địa phương, Can phạm Phạm Văn Hùng chiếu quyết định thi hành.

Hậu Giang, ngày 2 tháng 02 năm 1977
M. Hội đồng đặc xá Tỉnh Hậu Giang
Tòa Án Nhân Dân Tỉnh Hậu Giang
CHÁNH - ÁN,

- Can phạm :



[Handwritten signature]

nhân dân xã t. an, đ/s đời già
bà mẹ phải ra trình tại đây an xã.

Đi an, ngày 13-2-77.

cộng an nhân dân x

Chánh văn thư Công.

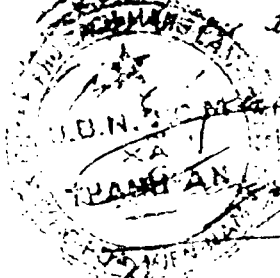
Chánh Văn

Võ Quang Tâm

Chánh Văn

Đ/s c. Văn trình tại
Cộng an xã Thanh an.

Ngày 02/77



Ngày 23/2/77

Ngày 23/2/77

Chánh Văn

Đ/s c. Văn trình tại Công an

Ngày 23/2/77

Ngày 23/2/77



Phạm Khắc Trung
08-20-1952

Hồ Sơ Lo Thăm
nhân 3 Mỹ

Phạm /
-08-